

Kompakter Langsam- Entsafter



Referenz: DOP238
Version : 1.4
Sprache: Deutsch

Bedienungsanleitung

ie haben ein Produkt von LIVOO gekauft, wofür wir uns bedanken. Wir legen größter Sogfalt in das Design, die Ergonomie und vereinfachen die Verwendung unserer Produkte. Wir hoffen, dass dieses Produkt Sie voll und ganz zufrieden stellt.

Sicherheitshinweise

BITTE NEHMEN SIE SICH DIE ZEIT, DIESE BETRIEBSANLEITUNG, BESONDERS VOR DER ERSTEN BENÜTZUNG, SORGFÄLTIG ZU LESEN UND HEBEN SIE SIE AUF.

Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benützer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benützen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Steckdose der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht.
2. Die Sicherheitsanweisungen an sich schließen eine Gefahr nicht komplett aus und es müssen stets angemessene Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.
3. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt. Von Kindern und inkompetenten Personen fernhalten.
4. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst, oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden(*).
5. Verwenden Sie das Gerät nur für Haushaltszwecke und in der in den Anweisungen vorgeschriebenen Art und Weise.

Bedienungsanleitung

6. Tauchen Sie den Sockel Ihres Geräts niemals aus irgendwelchen Gründen in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Legen Sie es niemals in den Geschirrspüler.
7. Das Gerät niemals in der Nähe von heißen Oberflächen verwenden.
8. Stecken Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen.
9. Verwenden Sie das Gerät niemals draußen und stellen Sie es nur in einer trockenen Umgebung auf.
10. Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde. Es könnte eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen.
11. Das Gerät niemals bewegen, indem Sie am Kabel ziehen. Stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht irgendwie verfangen kann. Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät und knicken Sie es nicht.
12. Stellen Sie das Gerät auf einen Tische oder eine flache Oberfläche.
13. Stecken Sie das Gerät aus, wenn es nicht verwendet wird.
14. Dieses Gerät funktioniert nicht im Dauerbetrieb, da es sich nicht um ein professionelles Gerät handelt. Es ist nötig, das Gerät zwischendurch anzuhalten.
15. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die umlaufenden Siebe beschädigt ist
16. Es ist absolut notwendig, dass dieses Gerät zu jeder Zeit sauber bleibt, da es in direkten Kontakt mit Essen kommt.

Bedienungsanleitung

17. Überzeugen Sie sich, daß das Gerät ausgeschaltet ist, wenn er nicht benutzt ist und bevor ihn zu reinigen, ihn zusammenzusetzen oder ihn zu entassemblieren.
18. Berühren Sie niemals die beweglichen Teile mit Ihren Händen, um nicht verletzt zu werden. Strapazieren Sie die Mechanik nicht über, indem Sie die Früchte zu stark hinein drücken und zerquetschen.
19. Das Gerät ist nicht für die Bedienung mit einem externen Timer oder einem separaten Fernsteuersystem vorgesehen.
20. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung beim Gerät auf. Wenn das Gerät von Dritten verwendet wird, muss diese Bedienungsanleitung beigelegt werden.
21. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und seine Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
22. Dieses Gerät kann durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen verwendet werden, nur wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Weise und wenn sie verstehen, die damit gegebenen verbundenen Gefahren.
23. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
24. Es gibt potentielle Verletzung von Mißbrauch
25. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnliche Verwendungen wie unten folgt vorgesehen:

Bedienungsanleitung

- Bereiche des Küchenpersonals in Shops, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen
- Gutshäusern
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnungsumgebungen
- in Bed&Breakfast-Umgebungen

26. Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsanlage ausgerüstet, die es zu funktionieren hindert, wenn der Kontaktknopf schlecht positioniert ist.
27. Bezüglich der Anweisungen, um die Oberflächen in Verbindung mit Nahrung zu reinigen, bitte Sie im unten genannten Absatz auf den Reinigungsanweisungen anrufen
28. Bezüglich der Benutzungsanweisungen von Zubehörteilen, Zeit von Operation und von Geschwindigkeitsfestmachen, bitte Sie im unten genannten Absatz anrufen.
29. Das Gerät Ausmachen und der Ernährung ausschalten, bevor die Zubehörteile zu wechseln oder die Teile in die Bewegungen während des Funktionierens näherzubringen.
30. Zubehör, das nicht zum Lieferumfang des Geräts gehört, enthält eine Anleitung für den sicheren Gebrauch.
31. Beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern, beim Entleeren der Schüssel und bei der Reinigung ist Vorsicht geboten

Bedienungsanleitung

(*) Kompetenter, qualifizierter Elektriker: Der Kundendienst des Herstellers bzw. Importeurs oder jede andere Person, die qualifiziert, zugelassen und im Stande ist, diese Art von Reparaturarbeiten durchzuführen, um Gefahren zu vermeiden. In jedem Fall sollten Sie das Gerät zu diesem Elektriker zurückschicken.

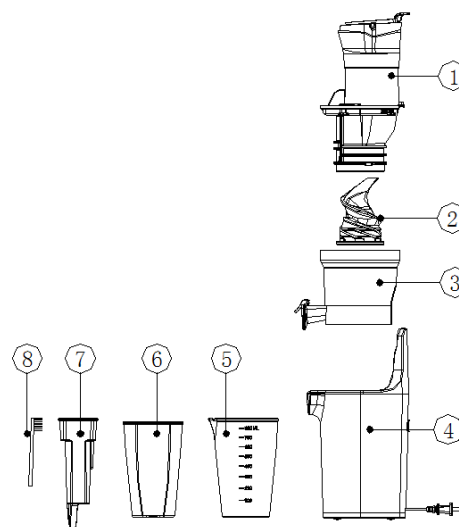
Diese Bedienungsanleitung ist für unsere Website ebenfalls verfügbar www.livoo.fr

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Eingangsspannung:	220-240 V, 50-60Hz
Leistungsaufnahme:	200 W
Fassungsvermögen des Saftbehälters:	800 ml
Kapazität des Fruchtfleischbehälters:	600 ml
Gerätegröße :	179 × 147 × 442 mm
Leergewicht:	2,4 kg

BESCHREIBUNG

1	Baugruppe Einfüllrohr und Sieb	5	Saftbehälter
2	Pressschnecke	6	Fruchtfleischbehälter
3	Entsafterschüssel	7	Stößel
4	Elektrisches Unterteil	8	Reinigungsbürste



Vor der Erstinbetriebnahme:

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, Plastiktüten und Etiketten.
2. Reinigen Sie den Nahrungsmittelablage, die Baugruppe mit dem Einfüllrohr und Sieb, die Pressschnecke, die Entsafterschüssel und den Stößel mit Seifenwasser. Dann abspülen und gründlich abtrocknen.

HINWEIS : TAUCHEN SIE DAS ELEKTRISCHE UNTERTEIL NICHT IN WASSER.

3. Bauen Sie die Teile gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Vorgehensweise für den Zusammenbau“ zusammen.

Bedienungsanleitung

ZUSAMMENBAU

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht eingesteckt ist und der Schalter auf „O“ steht, bevor Sie das Gerät zusammenbauen.
2. Positionieren Sie die Entsafterschüssel auf dem elektrischen Unterteil und richten Sie dabei die Position des Auslaufs an der Achse aus (Abb. 1).
3. Drücken Sie die Pressschnecke fest mittig in die Schüssel und achten Sie darauf, dass sie den Boden berührt, da sich ansonsten der Deckel nicht schließen lässt (Abb. 2).
4. Positionieren Sie das Einfüllrohr auf der Schüssel, um den ▲ auf das „🔒“-Symbol auszurichten und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, bis die Sicherheitssperre einrastet. Bitte stellen Sie sicher, dass der Pfeil ▲ auf dem Deckel auf das „🔒“-Symbol auf der Schüssel ausgerichtet ist (Abb. 3).
5. Stellen Sie den Saftbehälter und den Fruchtfleischbehälter unter die jeweiligen Ausläufe (Abb. 4).

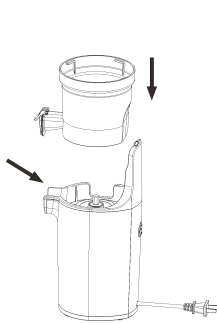


Abb. 1

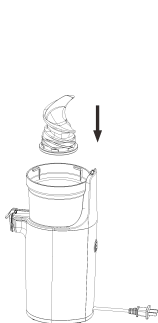


Abb. 2

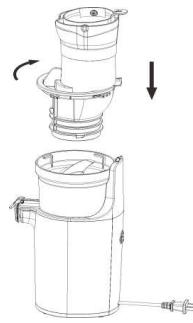


Abb. 3

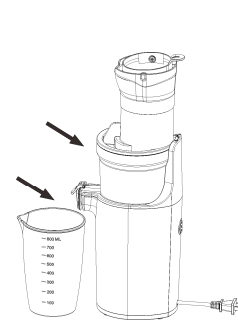


Abb. 4

BEDIENHINWEISE

1. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
2. Überprüfen und vergewissern Sie sich, dass alle Teile in der richtigen Position montiert sind.
3. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Aus-Position „O“ befindet.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Saft- und Fruchtfleischbehälter sich in Position befinden.
5. Stellen Sie sicher, dass die Saftauslaufklappe geschlossen ist.
6. Bereiten Sie das Obst oder Gemüse vor und schneiden Sie es in maximal 5 x 2 cm große Stücke bzw. 3 x 3 cm große Würfel.
7. Geben Sie die Obststücke/-Würfel in das Einfüllrohr.
8. Drücken Sie den Schalter auf die Einstellung „-“, um den Entsaftungsvorgang zu starten.
9. Drücken Sie die Lebensmittel ausschließlich mit dem Stößel nach unten.
10. Falls Lebensmittel in der Schüssel stecken bleiben, schalten Sie bitte sofort auf die Rücklauffunktion „R“ um.

Bitte betreiben Sie den Entsafter nicht länger als 20 Minuten.

Bedienungsanleitung

Falls der Entsafter überhitzt, schaltet er sich zum Schutz des Geräts automatisch ab. Bitte schalten Sie in diesem Fall den Entsafter auf „O“. Warten Sie für 10 Minuten, bis der Entsafter abgekühlt ist und schalten Sie ihn dann wieder ein.

Öffnen und Schließen der Saftauslaufklappe

Während des Entsaftens können Sie die Tropf-Stopp-Klappe geschlossen halten, bevor die max. Saftmenge in der Entsafterschüssel erreicht ist.

(Abb. 5)

Saftauslaufklappe ist geöffnet

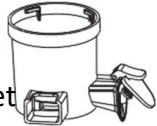


Abb. 5

Saftauslaufklappe ist geschlossen



TIPPS ZUM ENTSAFTEN

- Wenn Sie Obst mit Steinen oder harten Kernen entsaften, entkernen Sie das Obst.
- Entfernen Sie vor dem Entsaften alle harten, ungenießbaren Schalen, z. B. von Melonen, Ananas und Mangos.
- Falls Sie Zitrusfrüchte verwenden, entfernen Sie die Schale vor dem Entsaften.
- Wenn Sie faseriges Gemüse wie Sellerie verwenden, schneiden Sie es in kleinere Stücke.
- Wenn Sie Obst/Gemüse mit festem oder hartem Fruchtfleisch (Karotten, Äpfel usw.) verwenden, schneiden Sie sie in kleine Stücke.
- Falls die Obst- oder Gemüsestücke sehr groß sind, hacken Sie diese auf die entsprechende Größe, so dass sie in das Einfüllrohr des Entsafters passen.
- Kein Eis oder gefrorenes Obst in das Einfüllrohr geben.
- Führen Sie die Lebensmittel mit gleichmäßiger Geschwindigkeit ein, damit das gesamte Fruchtfleisch abgeschieden werden kann. Lassen Sie sich bei diesem Vorgang Zeit, um eine maximale Effizienz zu erzielen.
- Entsaften Sie Nüsse nur zusammen mit anderen Lebensmitteln wie eingeweichten Sojabohnen.
- Der Saft von frischem Obst und Gemüse hat einen hohen Nährstoffgehalt.
- Wählen Sie bei der Auswahl von Obst und Gemüse zum Entsaften immer frische und gut gereifte Exemplare aus. Sie sind geschmackvoller und enthalten mehr Saft.
- Saft sollte am besten frisch zubereitet konsumiert werden, da er dann den höchsten Vitamin- und Mineralstoffgehalt aufweist.
- Bananen lassen sich nur schwer entsaften. Wenn Sie Bananen verwenden, fügen Sie diese als erste oder zweite Zutat hinzu, damit der Bananennektar in den aus den anderen Früchten gewonnenen Saft übergehen kann.

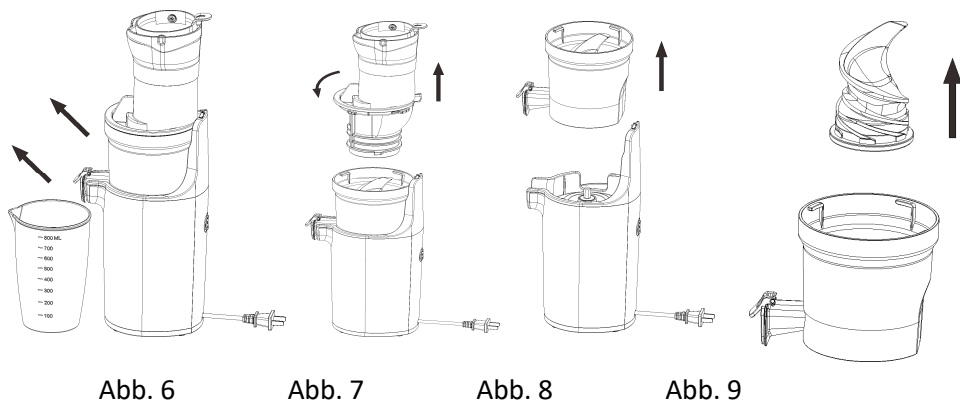
Bedienungsanleitung

ZERLEGEN

Zum Zerlegen des Geräts nach dem Gebrauch und vor der Reinigung, schalten Sie den Entsafter bitte in die Position „O“ und ziehen Sie den Entsafter von der Stromversorgung ab.

Bitte führen Sie dann die nachfolgenden Schritte aus:

1. Entfernen Sie den Saft- und Fruchtfleischbehälter (Abb. 6).
2. Nehmen Sie das Einfüllrohr ab. Drehen Sie dazu das Einfüllrohr gegen den Uhrzeigersinn, bis der ▲ auf das „“-Symbol ausgerichtet ist (Abb. 7).
3. Entnehmen Sie die Pressschnecke, indem Sie sie nach oben herausziehen. Wenn dies sehr schwer fällt, rütteln Sie sanft daran und ziehen sie heraus (Abb. 8).
4. Entfernen Sie die Entsafterschüssel, indem Sie sie senkrecht nach oben herausziehen (Abb. 9).



REINIGUNG UND WARTUNG

1. Bitte waschen Sie die Teile des Entsafters umgehend nach jedem Gebrauch, da ansonsten das Fruchtfleisch im Saftbehälter und der Pressschnecke festkleben kann, was die Demontage, Reinigung und Entsaftungsleistung beeinträchtigt.
2. Schalten Sie den Entsafter aus und ziehen Sie den Netzstecker.
3. Waschen Sie die abgenommenen Teile (Abb. 10) mit Wasser. Wenn die Siebnetze mit Fruchtfleisch verstopft sind, verwenden Sie bitte die mitgelieferte Reinigungsbürste, um die Rückstände zu entfernen.

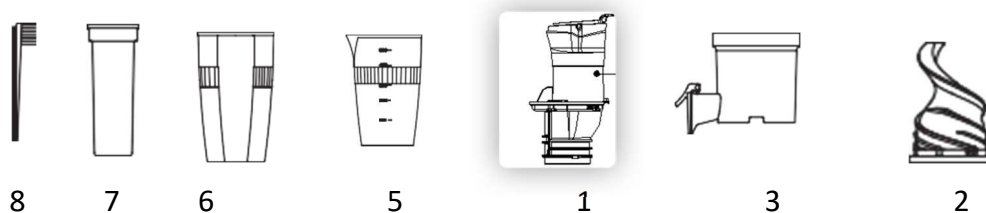


Abb. 10

Bedienungsanleitung

Achtung:

Verwenden Sie zur Gerätereinigung keine Drahtbürste, scheuernde oder scharfe Gegenstände.

Der Stößel und Behälter sind spülmaschinenfest.

4. Sollten sich Rückstände in der Öffnung des Fruchtfleischauslaufs befinden, ziehen Sie bitte das Silikonventil heraus (siehe Abb. 11 unten) und reinigen Sie es unter fließendem Wasser.

Silikonventil

Zum Öffnen ziehen



Abb. 11

Drücken Sie das Silikonventil hinein, um es nach der Reinigung ordnungsgemäß und dicht zu verschließen.

5. Um den Dichtungsring in der Mitte der Entsafterschüssel zu reinigen, gehen Sie bitte wie folgt vor:
 - a. Drehen Sie die Entsafterschüssel zur leichteren Handhabung auf den Kopf, drücken Sie den Dichtungsring mit Ihrem Daumen heraus (Abb. 12a) und reinigen Sie ihn mit Wasser.
 - b. Setzen Sie ihn nach der Reinigung bitte wieder in das Mittelloch ein. Die kleine gerippte Fläche sollte nach oben zeigen (Abb. 12b). Stellen Sie sicher, dass die Nut des Dichtungsringes ordnungsgemäß in die Entsafterschüssel passt.
 - c. Die große, flache Seite des Dichtungsringes befindet sich im Inneren, während die kleine, gerippte Seite außerhalb der Entsafterschüssel befindet (Abb. 12c).



Abb. 12a



Abb. 12b



Abb. 12c

6. Geben Sie das elektrische Unterteil für die Reinigung nicht ins Wasser. Wischen Sie es nur mit einem feuchten Tuch ab.
7. Trocknen Sie die Teile nach der Reinigung gründlich ab und lagern Sie sie an einem trockenen, kühlen Ort.

LAGERUNG

1. Befolgen Sie die Reinigungsanweisungen, um das Gerät vor der Lagerung entsprechend zu pflegen.
2. Wickeln Sie den Netzkabel auf.
3. Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es für Kinder nicht leicht zugänglich ist.

Bedienungsanleitung

4. Lagern Sie das Gerät und das Zubehör an einem trockenen, kühlen Ort.
5. Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät und die Teile trocken sind, bevor Sie diese lagern.

NÜTZLICHE TIPPS

Artikel	Warnhinweis	Grund
1	Nicht für Eiswürfel geeignet.	Eiswürfel sind zu hart. Dadurch könnten die Innenteile beschädigt werden.
2	Langfaserige Zutaten müssen in 5-10 cm dünne Streifen bzw. in 3 x 3 cm große Würfel geschnitten werden.	Langfaserige Lebensmittel wickeln sich leicht auf und verstopfen den Auslauf.
3	Orangen, Zitronen, Grapefruits und Melonen müssen vor der Verwendung von Schale und Kernen/Samen befreit werden.	Harte Kerne oder Samen können die Pressteile beschädigen. Die Schale kann den Fruchtfleischauslauf blockieren.
4	Verwenden Sie kein anderes Zubehör als den Stößel.	Dies könnte den Entsafter beschädigen und zu Verletzungen führen.
5	Jeder Arbeitsgang mit dem Entsafter darf nicht über 20 Minuten lang sein.	Durch länger andauernde Arbeitsvorgänge kann der Motor beschädigt werden.
6	Stecken Sie niemals einen Löffel oder Esstäbchen in die Öffnung des Einfüllrohrs, die Saft- und Fruchtfleischausläufe.	Diese könnte den Entsafter beschädigen.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache	Abhilfe
Der Entsafter bricht plötzlich den Betrieb ab.	Es wurden zu viele Zutaten in den Entsafter gegeben.	Sofort auf „R“ schalten, damit die Zutaten nach oben zurückbefördert werden. Falls das Gerät den Betrieb trotzdem nicht fortsetzt, das Gerät bitte vor der Wiederinbetriebnahme reinigen.
	Hartes Obst oder Gemüse wurde nicht in kleine Stücke geschnitten.	Hartes Obst und Gemüse (wie Karotten) vor dem Einfüllen in das Einfüllrohr in dünne Streifen oder kleine Würfel schneiden.
Der Saftertrag ist gering oder Saft fließt aus dem Hauptgehäuse.	Die Schüssel und das Silikonventil sind nicht richtig installiert.	Bitte installieren Sie das Silikonventil der Schüssel gemäß dem Montageverfahren erneut.
Ungewöhnliche Geräusche.	Teile verursachen Extrusionsgeräusche beim	Das Geräusch wird durch die Extrusion von Obst und Gemüse verursacht. Das ist normal.

Bedienungsanleitung

	Pressvorgang.	
Das Einfüllrohr und das Sieb lassen sich nicht öffnen.	Es befindet sich zu viel Fruchtfleisch in der Schüssel.	Schalten Sie auf „R“, um das Fruchtfleisch nach hinten auszuwerfen.
	Es befinden sich harte Lebensmittelstücke in der Schüssel.	Schalten Sie auf „R“, um das Objekt nach hinten auszuwerfen.
	Das Fruchtfleisch verursacht eine Verstopfung.	Gießen Sie Wasser in die Einfüllöffnung, um den festsitzenden Fruchtfleischbrei über Nacht aufzuweichen.
Der Behälter und das Zubehör sind nach dem Gebrauch verfärbt.	Die verfärbten Teile sind auf die natürliche Farbe der jeweiligen Früchte/Gemüse zurückzuführen.	Dies ist die natürliche Farbe der Nahrungsmittel und unvermeidbar.

Bedienungsanleitung



Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben)

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.



Pour en savoir plus :

www.quefairedemesdechets.fr

LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim - FRANCE

- Unverbindliche Abbildung
- Da der Hersteller um die Qualität seiner Produkte besorgt ist, behält er sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Benachrichtigung vorzunehmen.